

주일예배(主日礼拝)

2017年11月19日 司会:吉井秀夫長老
 午前11:00 **韓国語** 説教:林明基牧師

진송예배부름	주(前奏)	-----	奏樂	李榮惠執事
★찬신앙고백	영(頌榮)	-----	聖歌	聖歌隊
교찬기성찬설	송(讚頌)	-----	司會	者
	독(交讀)	-----	一同	起立
	송(讚頌)	-----	司會	者
	도(祈禱)	-----	司會	者
	봉독(聖書朗讀)	-----	司會	者
	양(讚揚)	-----	聖歌	隊
	교(說教)	-----	説教	者
	도(祈禱)	-----	説教	者
	송(讚頌)	-----	司會	者
	금(獻金)	-----	司會	者
	기도(感謝祈禱)	-----	司會	者
	고(お知らせ)	-----	司會	者
★송축	영(頌榮)	-----	一同	起立
	도(祝禱)	-----	説教	者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제(コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週:第2壮年会 来週:女性会・有志

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번 주(今週)		다음 주(来週)	
司會	吉井秀夫長老		裴良一長老	
祈禱	俞正根長老		吉井秀夫長老	
午後	小堀英郎執事		金政芸會長	
水曜	村上順子執事		千末仙執事	
通訳	金政芸執事	吉井秀夫長老	金政芸執事	吉井秀夫長老
	11月		12月	
獻金	裴弥生執事	崔永子執事	柳恩愛執事	尹美愛執事
	橫山正一執事	柳末生執事	林到炫執事	尹熙淑執事
案内	千末仙執事	尹鍾進執事	安奇玉執事	橫山正一執事
	新來會者班	權寧子勸士	新來會者班	趙和子勸士
聖研	主日聖書班	俞正根長老	主日聖書班	嚴敬俊長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

歌で染まる秋の午後

メゾソプラノ コンサート

午後 2:30 司會:小堀英郎執事
日本語 ゲスト:当重茜氏(メゾソプラノ)
 石原光世氏(ピアノ)



《プログラム》

- ・赤とんぼ
- ・帰れソレントへ
- ・エーデルワイス
- ・オペラ:創造主なる神のはしためとして
- ・キリストには代えられません
- ・弟子となしたまえ 他



◎ 수요일예배(水曜礼拝)

11月22日 午後 7:00 奏樂:裴弥生執事
 司會:村上順子執事 讚頌:338(旧364)・433(旧490)
 説教者:林明基牧師 聖書:使徒(행) 20:13-38
 説教題:エフェソ長老たちとの別れ
 (에베소 장로들과의 고별)

◎ 새벽기도회(早天祈禱會) 午前 6:00

11/21 火曜日 [歴代誌上 29章講解] 引導者:林明基牧師
 11/22 水曜日 [歴代誌下 1章講解] 引導者:嚴敬俊長老
 11/23 木曜日 [歴代誌下 2章講解] 引導者:林明基牧師
 11/24 金曜日 [歴代誌下 3章講解] 引導者:裴貞愛伝道師

◆ 先週の統計 ◆

出席計	礼拝			教会学校		早天祈禱會			集会		聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	ソバ
111	43	12	12	2	4	4	4	4	7	5	8	28
獻金	《十分の一獻金》張淑子 吳勝正・孫菊枝 洪玉江 申允植 崔永子 鄭元芝 李榮彦 李根實 朱智子 尹熙淑											
	《感謝獻金》高惠親族一同 らくらくピアノ教室 林美善 金玉蓮 정재환 박순자 尹熙淑 無記名 1											
	《海外宣教獻金》張淑子 無記名 1											
主日合計 314,140 円												

교회소식(お知らせ)

- ★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다. 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
- ◆오늘의 모임(今日の集い)
 ◎ 礼拝教育委員会 (13:00 堂會室) 報告する各機關の代表はその内容を文書にして用意して下さい。
 ◎ 女性會月例會 (午後礼拝後 小礼拝堂)
- ◆앞으로의 행사(今後の行事)
 ◎11月21日(火) 聖書勉強會ディナー(10:30 3F 林明基牧師)
 ◎11月28日(火) 실버스쿨 (11:00 3F 多目的室)
 午後:カーリンコン練習 終了後委員會
- ◆가을 대심방 (秋の家庭訪問) 11月6日(月)~25日(土)
 各区域長は家庭訪問を希望する家庭と日程を調整し担任牧師または事務室まで連絡して下さい。20日(月)4区 24日(金)1区
- ◆가을 1일연수회(秋の1日研修會) 関西地方教会女性連合會主催
 11月23日(木)10:30~15:00 會場:大阪北部教会 講師:原誠牧師
- ◆제32회 교토크리스마스페스티벌 (第32回京都クリスマスフェスティバル)
 11月25日(土) 午後6時~8時(5時半・開場) 出演者は午後1時半教会集合 會場:京都教育文化センター 講師:大嶋重徳(キリスト者学生会(KGK)総主事) 音楽ゲスト:松永桃子(クラリネット奏者)
- ◆추수감사절예배(收穫感謝節礼拝) 11月26日(主) (獻金目標:350万円)
 配布された收穫感謝節獻金封筒は来週主日にお使ってください。午後祝賀會の出演申込:橫山正一・按手執事・金政芸執事(本日締切)
- ◆세례·유아세례·학습·신앙고백(洗禮・幼兒洗禮・學習・信仰告白)
 12月24日(主) 聖誕節礼拝時に行います。申込:12月3日(主)迄
- ◆女性會では釜ヶ崎支援獻金を12月10日(主)まで集めています。ご協力お願いします。担当:許清子社会部長
- ◆『織田義郎がー』を1,000円で販売しています。担当:金仁姫勸士
- ◆裴貞愛伝道師は11月22日(水)19:00武庫川教会で牧師説教試験を受けます。
- ◆11월 11일(토) 교토한국교육원 주최 제18회 한국어 말하기대회 (第18回韓國語弁論大會) 京都信明学校生徒受賞:宇田晃日(優秀賞)
- ※ 熊本地震被災者支援金は本日午前礼拝をもって集計して送金します。
- ※ 本日の昼食は尹熙淑執事が提供して下さいました。

《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇복음을 전하는 교회가 되도록!
 福音を宣べ伝える教会となりますように!
- ◇지난 1년간 은혜를 주신 하나님께 감사를 드릴 수 있도록!
 過ぎし1年間恵みを与えて下さった神に感謝を献げられますように!
- ◇각 가정과 교회에 선한 열매가 가득하도록!
 各家庭と教会に良い実りが豊かにありますように!